

**NOTICE  
D'UTILISATION DU  
PROJECTEUR LASER ROUGE VERT**

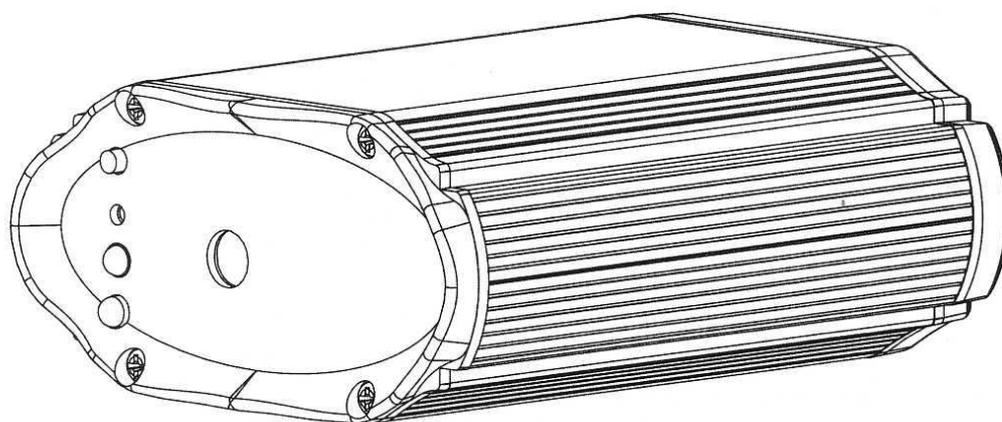
**LO\_PROJ015  
LO\_PROJ016**



## Mode d'Emploi



**LUMIÈRE LASER**  
ÉVITEZ L'EXPOSITION DIRECTE DES YEUX  
PRODUIT LASER DE CLASSE 3R  
À LA NORME EN/IEC 60825-1:2007  
Conforme aux normes de performance FDA  
pour les produits laser hors déviations en  
application de la notification laser n° 50,  
datée du 24 juin 2007.



**CHAUVET**<sup>®</sup>  
Value · Innovation · Performance

# TABLE DES MATIERES

<b>1. Avant de commencer</b> .....	<b>3</b>
Contenu de l'emballage.....	3
Instructions de déballage.....	3
Réclamations.....	3
Conventions employées dans ce mode d'emploi .....	3
Icônes .....	3
Instructions de sécurité .....	4
Avertissement sur le boîtier non verrouillé.....	5
Notes de sécurité sur le laser .....	5
Reproduction de l'étiquette de sécurité du laser .....	6
Données sur l'émission laser .....	7
Déclaration de conformité du laser.....	7
<b>2. Introduction</b> .....	<b>8</b>
Vue d'ensemble du produit.....	8
<b>3. Installation</b> .....	<b>9</b>
Alimentation secteur.....	9
Montage .....	9
Orientation .....	9
Accrochage.....	9
Utilisation correcte .....	11
<b>4. Instructions d'emploi</b> .....	<b>12</b>
Mode manuel.....	12
Télécommande sans fil (IR).....	12
<b>5. Appendice</b> .....	<b>13</b>
Guide général de dépannage .....	13
Maintenance de l'appareil.....	14
Contact.....	15
<b>6. Caractéristiques techniques</b> .....	<b>16</b>

## Contact

### Siège mondial

CHAUVET®

### Informations générales

Adresse : 5200 NW 108th Avenue  
 Sunrise, FL 33351 USA  
 Téléphone : (954) 929-1115  
 Fax : (954) 929-5560

**Web** [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com)

## 1. AVANT DE COMMENCER

### Contenu de l'emballage

- 1 x MiN™ Laser FX 2.0/RGX 2.0
- 1 x trépied flexible
- 1 x support réglable
- 1 x télécommande sans fil
- 1 x adaptateur secteur
- 1 x adaptateur de pince
- 1 x carte de garantie
- 1 x mode d'emploi

### Instructions de déballage

Dès la réception du produit, déballez-le délicatement et vérifiez le conteneur pour vérifier que vous avez reçu tous les articles indiqués ci-dessus en bon état.

### Réclamations

Si le conteneur ou le matériel à l'intérieur (ce produit ou tout autre accessoire livré avec) semble avoir été endommagé durant le transport ou montre des signes de mauvais traitements, signalez-le immédiatement au transporteur, pas à CHAUVET®, dès réception de la marchandise endommagée. Ne pas le faire en temps et en heure peut invalider tout recours contre le transporteur. De plus, conservez les emballages pour inspection.

Pour d'autres problèmes comme des composants ou pièces manquants, des dommages non liés au transport ou des dommages cachés, portez réclamation auprès de CHAUVET® dans les sept (7) jours suivant la réception de la marchandise.

### Conventions employées dans ce mode d'emploi

Les modes d'emploi CHAUVET® utilisent les conventions suivantes pour faire ressortir certains types d'informations au milieu du texte ordinaire.

Convention	SIGNIFICATION
<Menu>	Touche à presser sur le panneau de commandes du produit
1~512	Plage de valeurs
50/60	Jeu de valeurs dont une seule peut être choisie
Settings	Option de menu non modifiable (affichant par exemple le mode de fonctionnement/statut actuel)
MENU > Settings	Séquence d'options de menu à suivre
ON	Valeur à saisir ou sélectionner

### Icônes

Ce mode d'emploi utilise les icônes suivantes pour signaler des informations nécessitant une attention spéciale de la part de l'utilisateur.

Icônes	SIGNIFICATION
	Ce paragraphe contient des informations essentielles pour l'installation, la configuration ou le fonctionnement. Ne pas se conformer à ces informations peut rendre le produit partiellement ou totalement inopérant, lui occasionner des dommages ou causer des blessures à l'utilisateur.
	Ce paragraphe contient des informations importantes pour l'installation ou la configuration. Ne pas se conformer à ces informations peut empêcher le produit de fonctionner correctement.
	Ce paragraphe vous rappelle des informations utiles mais non primordiales.

## Instructions de sécurité



**Veillez lire attentivement les notes suivantes car elles contiennent des informations de sécurité importantes sur l'installation, l'emploi et la maintenance de ce produit.**

- Conservez ce mode d'emploi pour le consulter ultérieurement. Si vous vendez ce produit à un autre utilisateur, veillez bien à lui transmettre aussi ce document.
  - Assurez-vous toujours que la tension du secteur auquel vous raccordez ce produit est bien dans la plage indiquée sur l'étiquette ou à l'arrière du produit.
  - Ce produit ne s'utilise qu'en intérieur ! Pour prévenir le risque d'incendie et d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ni à l'humidité.
  - Veillez à ce qu'il n'y ait aucun matériau inflammable proche de l'appareil pendant son fonctionnement.
  - Installez toujours ce produit dans un lieu ventilé de façon adéquate, à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. Veillez à ce qu'aucune ouverture de ventilation ne soit bloquée.
  - Débranchez toujours ce produit du secteur avant de le nettoyer ou de remplacer son fusible.
  - Veillez à remplacer le fusible par un modèle de type et de valeur exactement identiques.
  - Si vous suspendez ce produit, sécurisez toujours l'accrochage à l'aide d'une élingue de sécurité.
  - La température ambiante maximale ( $T_a$ ) est de 40° C. Ne faites pas fonctionner ce produit à plus haute température.
  - En cas de sérieux problème de fonctionnement, cessez immédiatement d'employer l'appareil. N'essayez jamais de réparer vous-même l'appareil. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou mauvais fonctionnements. Veuillez contacter le service après-vente agréé le plus proche.
  - Ne branchez jamais ce produit à un gradateur.
  - Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas pincé ni endommagé.
  - Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation en tirant dessus.
  - Ne portez jamais un produit par son cordon d'alimentation ou une quelconque partie mobile. Utilisez toujours le support d'accrochage/montage ou les poignées.
  - Évitez toujours l'exposition directe des yeux à la source lumineuse quand cet appareil est en service.
  - Les lasers peuvent être dangereux et nécessitent des précautions particulières. Leur usage incorrect peut entraîner des blessures oculaires permanentes voire une cécité. Portez une grande attention à chaque REMARQUE et AVERTISSEMENT de sécurité dans ce mode d'emploi. Lisez attentivement toutes les instructions AVANT d'utiliser cet appareil.
  - **Évitez le contact direct des yeux avec la lumière du laser. N'exposez jamais intentionnellement vos yeux ou ceux des autres au rayonnement direct du laser.**
  - **Ce produit laser peut potentiellement causer des blessures ou une cécité immédiates si la lumière du laser frappe directement les yeux.**
  - **Il est illégal et dangereux de pointer ce laser sur les zones de public dans lesquelles le public ou d'autres personnes pourraient recevoir directement dans les yeux les faisceaux laser ou de fortes réflexions de ceux-ci.**
- 
- **Pointer un laser en direction d'un avion est un délit.**
  - **L'emploi de commandes ou réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce mode d'emploi peut entraîner une exposition dangereuse au rayonnement.**
  - **Aucune pièce de cette unité n'est réparable par l'utilisateur. N'ouvrez pas le boîtier et ne tentez aucune réparation vous-même. Dans le cas peu probable où votre unité nécessiterait une réparation, veuillez contacter le revendeur le plus près de chez vous.**
  - **Évitez le contact direct des yeux avec la lumière du laser. N'exposez jamais intentionnellement vos yeux ou ceux des autres au rayonnement direct du laser.**

## Avertissement sur le boîtier non verrouillé

- Cette unité contient des dispositifs laser à haute puissance.
- N'ouvrez pas le boîtier du laser, sous peine d'exposition potentielle à des niveaux de rayonnement laser dangereux.
- Les niveaux de puissance laser possibles, si l'unité est ouverte, peuvent causer immédiatement cécité, brûlures cutanées et incendies.

## Notes de sécurité sur le laser



### ARRÊTEZ ET LISEZ TOUTES LES NOTES DE SÉCURITÉ SUIVANTES SUR LE LASER

La lumière laser est différente de toute autre source lumineuse pouvant vous être familière. La lumière émise par ce produit peut occasionner des blessures oculaires en cas d'installation et d'utilisation incorrectes. La lumière laser est des milliers de fois plus concentrée que celle de toute autre source lumineuse. Cette concentration peut causer des blessures oculaires immédiates, principalement en brûlant la rétine (la partie arrière de l'œil sensible à la lumière). Même si vous ne ressentez pas la "chaleur" d'un faisceau laser, il peut néanmoins vous occasionner, ainsi qu'à votre public, des blessures ou cécités. Même de petites quantités de lumière laser éloignées sont potentiellement dangereuses. Les blessures oculaires par laser peuvent survenir plus vite qu'un battement de paupière.

Il est erroné de penser qu'un œil peut sans danger être exposé à un faisceau laser individuel sous prétexte que ces produits de spectacle fractionnent le laser en centaines de faisceaux et que le faisceau laser est balayé à haute vitesse. Ce produit utilise des dizaines de milliwatts de puissance laser (niveaux internes de Classe 3B) avant fractionnement en multiples faisceaux (niveaux de Classe 3R). De nombreux faisceaux individuels sont potentiellement dangereux pour les yeux.

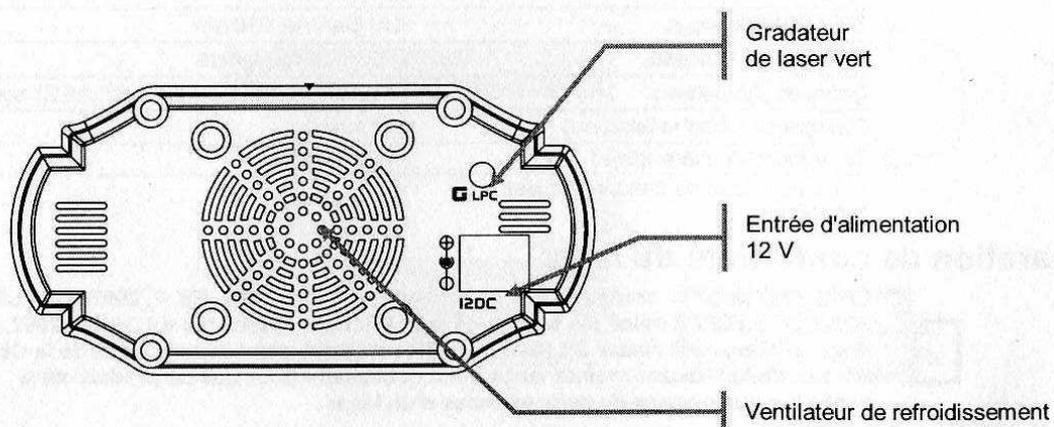
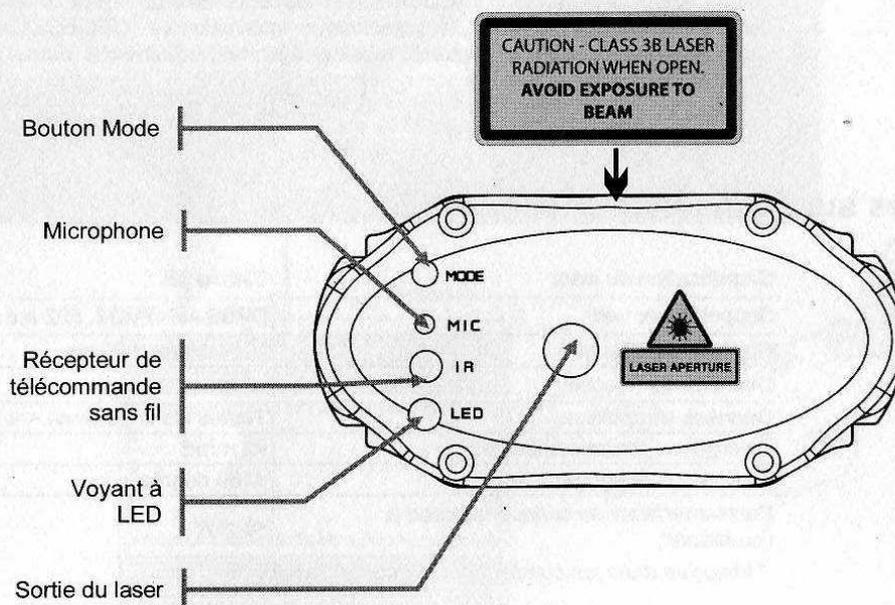
Il est aussi incorrect de croire que la lumière laser est sûre car en mouvement. Ce n'est pas vrai. De même qu'il n'est pas vrai que les faisceaux laser bougent toujours. Comme les blessures oculaires peuvent survenir instantanément, il est crucial d'empêcher la possibilité de toute exposition directe de l'œil. La réglementation de sécurité sur les lasers rend illégal le pointage de lasers de Classe 3R dans des zones où des personnes peuvent être exposées. Et cela même si le pointage se fait au-dessous des visages, comme sur la piste de danse.



- N'employez pas le laser sans avoir d'abord lu et compris toutes les données techniques et de sécurité de ce mode d'emploi.
- Montez et installez toujours tous les effets laser de façon à ce que toute lumière laser soit à au moins 3 m au-dessus du sol où peuvent se trouver des gens. Voir la section "Utilisation correcte".
- Après installation, et avant l'emploi en public, testez le laser pour vous assurer de son bon fonctionnement. Ne l'utilisez pas si un défaut quelconque est détecté. Ne l'utilisez pas s'il n'émet qu'un ou deux faisceaux laser plutôt que des dizaines/centaines, car cela peut être signe d'une optique de diffraction endommagée laissant émettre des niveaux laser dépassant la Classe 3R.
- Ne pointez pas les lasers vers des personnes ou des animaux.
- Ne regardez jamais dans les ouvertures du laser ni les faisceaux laser.
- Ne pointez pas les lasers vers des zones où des personnes peuvent être exposées, telles que des balcons non surveillés, etc.
- Ne pointez pas les lasers vers des surfaces hautement réfléchissantes, telles que des fenêtres, miroirs et métaux polis. Même les réflexions du laser peuvent être dangereuses.
- Ne pointez jamais un laser vers un avion, c'est un délit.
- Ne pointez jamais des faisceaux laser vers le ciel sans surface de projection.
- N'exposez pas l'optique de sortie (ouverture) à des nettoyants chimiques.
- N'utilisez pas le laser s'il ne semble émettre qu'un ou deux faisceaux.
- N'utilisez pas le laser si son boîtier est endommagé, ouvert, ou si l'optique semble endommagée d'une quelconque façon.
- N'ouvrez jamais le boîtier du laser. Les hauts niveaux de puissance dans le boîtier de protection peuvent déclencher des incendies, brûler la peau et causer des blessures oculaires immédiates.
- Ne laissez jamais cet appareil fonctionner sans surveillance.
- Le fonctionnement d'un show avec laser de Classe 3R n'est autorisé que sous contrôle d'un opérateur expérimenté et entraîné, familiarisé avec les données fournies dans ce mode d'emploi.
- Les obligations légales pour l'emploi de produits laser de spectacle varient d'un pays à l'autre. L'utilisateur est responsable du respect des obligations légales dans la zone/le pays d'utilisation.
- Employez toujours des élingues de sécurité adaptées quand vous suspendez projecteurs et effets.

## 2. INTRODUCTION

### Vue d'ensemble du produit



## 3. INSTALLATION

### Alimentation secteur



**Alimentation  
électrique**

Cet appareil a un adaptateur secteur externe auto-adaptable qui fonctionne sur courant alternatif de 100~240 V, 50/60 Hz. N'utilisez que l'adaptateur fourni ! Pour obtenir un adaptateur secteur de rechange, contactez votre distributeur Chauvet®.

Pour déterminer la puissance requise par un appareil particulier, voir l'étiquette de la plaque arrière de l'appareil ou référez-vous au tableau des caractéristiques techniques de l'appareil. Le courant nominal référencé pour l'appareil indique le courant moyen tiré dans des conditions normales.



Branchez toujours l'appareil à un circuit commuté. Ne branchez jamais l'appareil à un rhéostat (résistance variable) ni à un gradateur, même si le rhéostat ou le canal de gradateur n'est employé que comme commutateur entre 0 et 100%.

### Montage

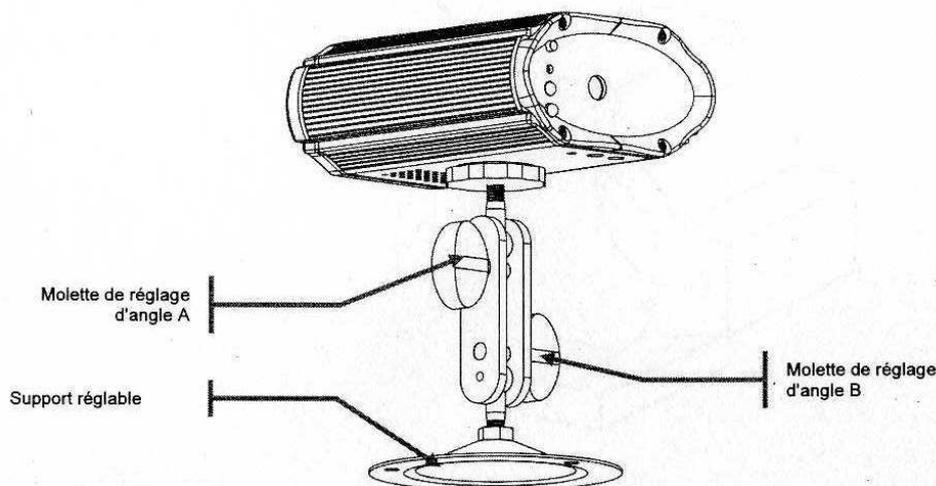
#### Orientation

Le MiN™ Laser FX 2.0/RGX 2.0 peut être monté dans n'importe quelle position à condition de lui laisser l'espace adéquat pour sa ventilation.

#### Accrochage

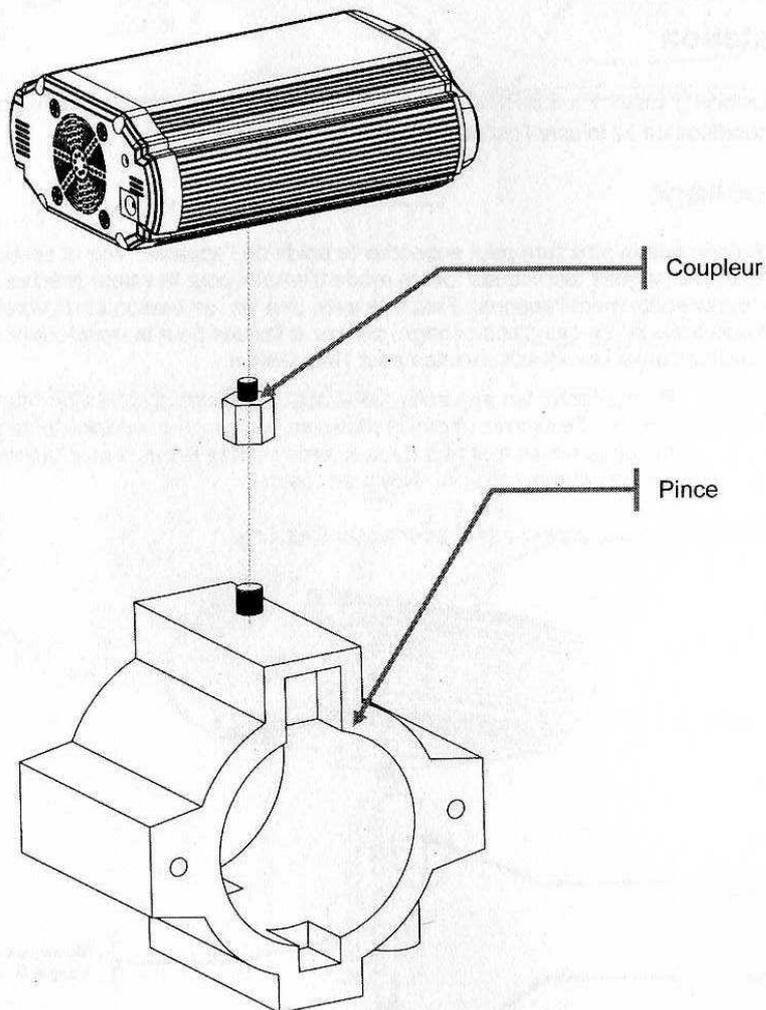
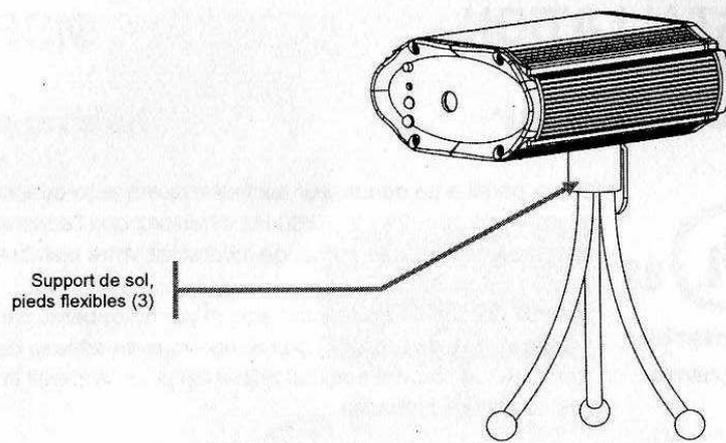
Vérifiez que la structure peut supporter le poids de l'appareil. Voir la section "Caractéristiques techniques" de ce mode d'emploi pour la valeur précise du poids. Montez solidement l'appareil. Faites-le avec une vis, un boulon et un écrou, ou une pince d'accrochage. En cas d'accrochage, pensez à l'accès pour la maintenance de routine. Veuillez suivre les notes suivantes pour l'installation.

- Pour orienter les appareils, vous pouvez utiliser la ou les molettes de réglage de fixation. Desserrez la ou les molettes, réglez l'angle désiré, puis serrez les molettes en les tournant dans le sens horaire. Pour cela, n'utilisez pas d'outils car des dommages pourraient en résulter.
- Utilisez le pied de sol pour poser l'appareil.



Suite en prochaine page

# CE-CN OUTILLAGES et LOISIRS



## 5. APPENDICE

### Guide général de dépannage

SYMPTOME	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	ACTION(S) POSSIBLE(S)
Le rupteur/fusible ne cesse de sauter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Charge excessive du circuit</li> <li>• Court-circuit sur les fils d'alimentation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la charge totale placée sur le circuit électrique.</li> <li>• Recherchez un court-circuit dans le câblage électrique (interne et/ou externe)</li> </ul>
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas de courant</li> <li>• Faux contact du cordon d'alimentation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la prise de courant.</li> <li>• Vérifiez le cordon d'alimentation</li> </ul>
Le produit ne répond pas au DMX	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvais adressage DMX</li> <li>• Câbles DMX endommagés</li> <li>• Mauvais réglages de polarité sur le contrôleur</li> <li>• Faux contact des câbles DMX</li> <li>• Interface DMX défectueuse</li> <li>• Carte mère défectueuse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le panneau de commandes et l'adressage de l'unité</li> <li>• Vérifiez les câbles DMX</li> <li>• Vérifiez les réglages de commutateur de polarité sur le contrôleur</li> <li>• Vérifiez les connexions des câbles</li> <li>• Remplacez l'entrée DMX</li> <li>• Remplacez la carte mère</li> </ul>
Perte de signal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Câbles non DMX</li> <li>• Rebondissement des signaux</li> <li>• Long câble/signal de niveau faible</li> <li>• Trop de produits</li> <li>• Interférences venant des câbles secteur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez que des câbles compatibles DMX</li> <li>• Installez un bouchon de terminaison comme suggéré</li> <li>• Installez un amplificateur juste après un appareil à fort signal.</li> <li>• Installez un distributeur DMX couplé optiquement après l'unité n°32</li> <li>• Gardez les câbles DMX à l'écart des câbles d'alimentation et des lumières noires.</li> </ul>



Si le problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, veuillez contacter l'assistance technique CHAUVET®.

## Maintenance de l'appareil

L'accumulation de poussière réduit la production de lumière et peut causer une surchauffe. Cela peut mener à une réduction de la durée de vie de la source lumineuse et à une usure mécanique accrue. Pour maintenir des performances optimales et minimiser l'usure, vous devez nettoyer vos appareils d'éclairage au moins deux fois par mois. Toutefois, sachez que l'usage et les conditions environnementales peuvent être des facteurs impliquant d'augmenter la fréquence des nettoyages.

Pour nettoyer cet appareil d'éclairage, suivez les instructions ci-dessous :

1. Débranchez l'appareil du réseau électrique.
2. Attendez que l'appareil soit froid.
3. Utilisez un aspirateur (ou de l'air comprimé sec) et une brosse souple pour retirer la poussière accumulée sur la surface externe et les ouvertures de ventilation.
4. Nettoyez le panneau en verre (ouverture du laser) avec une solution légère de nettoyant pour vitre ou d'alcool isopropylique.
5. Appliquez la solution directement sur un chiffon en coton doux non pelucheux ou une lingette pour lentille et repoussez les saletés à l'extérieur du verre.
6. Astiquez délicatement la surface en verre pour la débarrasser de tout voile ou peluche.



**Faites toujours bien sécher la surface en verre après l'avoir nettoyée.**



**Retenez-vous de faire tourner le ventilateur en utilisant de l'air comprimé car cela pourrait l'endommager.**

**N'ouvrez PAS cet appareil pour le nettoyer ou le réparer.**

## Contact

### World Headquarters

CHAUVET®

### *Informations générales*

Adresse : 5200 NW 108th Avenue  
Sunrise, FL 33351 USA  
Téléphone : (954) 929-1115  
Fax : (954) 929-5560

### **Web**

[www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com)

## 6. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

<b>Dimensions et poids</b>	<b>Longueur</b>	<b>Largeur</b>	<b>Hauteur</b>	<b>Poids</b>
	111 mm	85 mm	45 mm	0,3 kg

<b>Alimentation</b>	<b>Tension d'entrée</b>	<b>Plage</b>	<b>Sélection de tension</b>
	CC 12 V, 600 mA	CA 100~240 V, 50/60 Hz	Auto-adaptable



**Alimentation électrique**

<b>Paramètre</b>	<b>120 V, 60 Hz</b>	<b>230 V, 50 Hz</b>
Consommation électrique	6 W (FX 2.0/RGX 2.0) 8 W (RBX)	6 W (FX 2.0/RGX 2.0) 10 W (RBX)
Courant de fonctionnement (unités)	0,1A	0,1 A

<b>Entrée/sortie d'alimentation</b>	<b>Entrée</b>	<b>Sortie</b>
Connecteurs	IEC	Edison (USA)
Fiche de cordon	Edison (USA)	Non disp.

### Source lumineuse

<b>MIN Laser FX 2.0</b> <b>MIN Laser RGX 2.0</b>	<b>Type</b>	<b>Puissance</b>	<b>Longueur d'onde</b>
	Laser (vert)	50 mW	532 nm
	Laser (rouge)	100 mW	650 nm

<b>MIN Laser RBX</b>	<b>Type</b>	<b>Puissance</b>	<b>Longueur d'onde</b>
	Laser (bleu)	80 mW	450 nm
	Laser (rouge)	100 mW	650 nm

<b>Optiques</b>	<b>Paramètre</b>	<b>Valeur</b>
	Angle de couverture	100°

<b>Thermiques</b>	<b>Température ambiante max.</b>	<b>Système de refroidissement</b>
	40°C	Refroidissement par ventilateur

<b>Commande</b>	<b>Nom du produit</b>	<b>Code du produit</b>	<b>Référence du produit</b>
	MIN™ Laser RGX 2.0	10060415	MINLASERRGX2.0
	MIN™ Laser FX 2.0	10060414	MINLASERFX2.0
	MIN™ Laser RBX	10060477	MINLASERRBX

RoHS

